

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

Suplemento Deportivo - Valencia 6 de abril de 1942

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

## EL VALENCIA CLUB DE FUTBOL, CAMPEON DE LIGA 1942

Betis y Zaragoza ascienden a la primera división y pasan a la segunda Alicante y Real Sociedad

### VALENCIA, 3-MADRID, 1

Juego de maravilla en la primera parte  
ASENSI SE CONSAGRA COMO EL INTERIOR IZQUIERDA MAS EFICAZ DE ESPAÑA Y MUNDO MARCA SU MEJOR GOL



Epi salva con oportunidad a Marzá y marca un tanto, que Cruella, incomprensiblemente, anula. — (Foto Finezas).

Gran partido el de ayer. Gran final de la Liga. No como esperaban que fuera los amigos que entretienen sus ocios en las riberas del Manzanares; sino con un campeón clasificado ya quince días antes y que a pesar de ello quería demostrar — y lo logró hasta la saciedad — que ningún equipo español podía equipararse en derechos para la obtención del título.

#### EL MADRID

Llegó el Madrid, el jaleado Madrid que había de derrotar a los campeones en su propio campo de Mestalla... y apenas si le vimos. Era difícil, realmente, darse cuenta de que hubiera nadie frente al Valencia, aparte de un árbitro desacertado y demasiado viejo para seguir la jugada de cerca, un portero de categoría y unos postes que rivalizaban con el larguero para devolver los balones que enviaba la delantera valencianista. Y, sin embargo, el Madrid existió. Pero fué durante tan poco tiempo, que por eso no pudo registrar casi nuestra retina. Vagamente recordamos que le pertenecieron los minutos iniciales del encuentro; que luego, en la segunda parte, intentó sacudirse el dominio que sobre él pesaba, y que poco antes del final realizó desesperadamente un esfuerzo estéril. Todo eso va trayéndonos a la pluma de manera desvaída nuestra memoria.

#### EL CAMPEON

Lo que sí recordamos claramente y recordaremos mucho tiempo, con mayor fuerza cada vez, que los humoristas del fútbol se empeñen en decir — o escribir — que el Valencia no tiene juego, que debe los éxitos a su táctica des-

tructiva, sin brillantez ni estilo, es que el doble Campeón de Copa y Liga dió ayer al Madrid una lección de bien jugar que ni ese "directivo desconocido", cuya impresión del partido esperamos con impaciencia, podrá achacar en justicia a otra cosa que no sea la posesión de una clase indiscutible y, desde luego, superior a la de los demás conjuntos españoles.

El Valencia ganó como debía ganar un Campeón auténtico: enseñando al mismo tiempo que marcaba los tantos que le dieran estado oficial a su dominio sobre el adversario. Pudo ser mayor el resultado; pero, la Fortuna quiso coquetear algún tiempo con los de-



Olivares y Mundo se disputan un balón ante la mirada vigilante de Marzá. — (Foto Finezas).

lanteros valencianistas y se encargó de que, con una frecuencia que ponía notas de emoción al encuentro, se estrellaran en los del Madrid tiros impecables.

Y por otro lado, Marzá — justo es reconocerlo — que tuvo una tarde afortunada y se hizo aplaudir con paradas de buen portero. La primera parte fué sencillamente maravillosa. El Valencia dominó de tal suerte al Madrid, que el juego se desarrollaba casi por completo en los terrenos del trío defensivo. Allí estaban replegados interiores y medios, y todos eran impotentes para evitar la armoniosa trabazón de pases y chuts con que los atacantes presionaban la puerta de Marzá, después que, serenamente, con la experiencia de los veteranos, hubieron contenido las alegres arrancadas de los "chicos" de Kinké.

Continuó el dominio después del descanso. Pero decidido ya en el primer tiempo, el segundo fué de inferior calidad, sin dejar por ello de ser muy buena.

#### LOS GOLES Y CRUELLA

De todos los goles que ayer se marcaron, el mejor, el insuperable, el más perfecto que le hemos visto, fué el de Mundo. De todas las cosas que ayer presenciábamos en Mestalla, la peor fué el arbitraje del señor Cruella. Tan malo, tan malo fué, que nos recordó con insistencia otros de triste memoria.

A los 4 minutos logró Alonso el gol del Madrid al rematar un pase de Alsúa. Crutó bien el madridista y nada pudo hacer Eizaguirre para evitar que el blón en-

(Pasa a la 2.ª página)

### PRIMERA DIVISION

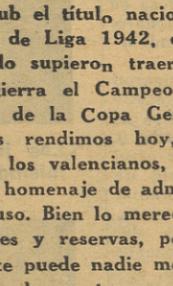
Clasificación FINAL

J. G. E. P. F. C. P.

Valencia, 3; Madrid, 1.  
Real Sociedad, 2; Celta, 2.  
Granada, 4; Español, 0.  
A. Bilbao, 2; Alicante, 2.  
Barcelona, 3; Castellón, 1.  
Coruña, 1; Oviedo, 0.  
A. Aviación, 0; Sevilla, 0.

Valencia	26	18	4	4	85	39	40
Madrid	26	14	5	7	62	43	33
A. Aviación	26	14	5	7	50	44	33
Celta	26	11	6	9	53	58	28
Coruña	26	12	4	10	36	39	28
A. Bilbao	26	10	7	9	55	41	27
Sevilla	26	10	7	9	58	35	27
Castellón	26	10	6	10	54	63	26
Español	26	10	6	10	50	42	26
Granada	26	10	5	11	64	52	25
Oviedo	26	8	7	11	41	63	23
Barcelona	26	8	3	15	57	66	19
Alicante	26	6	5	15	43	72	17
R. Sociedad	26	5	2	19	31	76	12

### LOS CAMPEONES



Aquí tienen ustedes a los muchachos del Valencia, deportistas completos que en alardes constantes de superación han logrado para su club el título, nacional de Campeón de Liga 1942, como el año pasado supieron traer para nuestra tierra el Campeonato de España de la Copa Generalísimo.

Les rendimos hoy, día alegre para los valencianos, nuestro sincero homenaje de admiración y de aplauso. Bien lo merecen todos, titulares y reservas, porque difícilmente puede nadie mejorarles a lo largo de un torneo como el que ayer finalizó.

Pero nuestro elogio no cabe circunscribirlo a los jugadores. Hemos de hacerlo extensivo a la Directiva del club, competente e íntegra, cuya labor plena de acierzas queda personificada en las figuras de su Presidente, don Luis Casanova, y de su Secretario, General don Luis Colina.

De Encinas, de don Ramón Encinas, el hombre que más veces ha preparado al equipo español y al que debe el Valencia su clase de juego primerísima, no hablaremos hoy. Sólo dejamos, ahora constancia del homenaje que le debe la afición deportiva de Valencia, para dedicarle mañana el capítulo aparte que merece.

A.

# VALENCIA, 3 - MADRID, 1

A. Bilbao, 2 - Alicante, 2

(Viene de 1.ª página)

trara. Cruella, a los 26, dió la nota. Epi, velozmente, mete en la red la pelota que Mundo no ha podido rematar por "faut" de los defensas, y el árbitro, con criterio absurdo, señala el castigo y anula el gol. La gente le dedica su mejor sinfonía, forman barrera los del Madrid, pero Gorostiza, con maestría inigualable, lanza un chut raso y al ángulo que pasa rozando las piernas de un jugador y es el empate.

Dos minutos más tarde, el gol de Mundo lleva el delirio a las gradas. Gol de factura sencilla y bellísima: Epi centra templadamente, Mundo corre hacia la puerta y, en el aire, empalma un cañonazo que estrella el balón en las mallas a media altura. Y Marzá, claro, veraneando...

El último gol se marcó en la segunda parte. Epi tiró un saque de esquina a los 19 minutos. Chutó Mundo y la pelota salía fuera, pero Asensi, oportuno, metió el



Una jugada de peligro ante la puerta de Marzá, que éste resuelve con acierto (Foto Finezas)

pie y batió a Marzá por tercera vez. El triunfo quedaba consolidado.

### JUGADORES DESTACADOS Y ALINEACIONES

Los once jugadores del Valencia brillaron a gran altura y por eso no cabe destacar a nadie. Fueron los dueños de la situación y jugaron como maestros. Pero vamos a decir una cosa ara que se entere —aunque es difícil— quien tiene obligación de saberlo: Asensi hizo un partido, que hoy día no es capaz de mejorar ningún interior izquierda de España. Y no es la primera vez que esto ocurre...

Pechuán, el joven defensa valencianista que ya hizo un formidable partido en el último, celebrado en Bardín contra el Alicante, repitió ayer su actuación de entonces, cubriendo el puesto, que dejó vacante por lesión Alvaro, de manera perfecta.

Del Madrid, como línea, la más completa, fué la de defensas, y como individualidades, además de Marzá, los dos interiores Lecue y Alonso. Huete no nos satisfizo y mucho menos Ipiña, con demasiada preocupación por sujetar a Mundo, lo que le hizo jugar retrasado, perjudicando con ello a la delantera. En la segunda parte, permutaron sus puestos Huete y Souto, pero con el mismo ineficaz resultado de la primera.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma:

Madrid: Marzá; Olivares, Arzangui; Huete, Ipiña, Souto; Alsúa, Alonso, Arbiza, Lecue y Botella  
Valencia: Eizaguirre; Pechuán, Juan Ramón; Bertoli, Iturraspe, Lelé; Epi, Amadeo, Mundo, Asensi y Gorostiza.

AXEL

## Valencia gana la Copa Presidente

### CLASIFICACION

Valencia	52	28	10	14	139	102	66
Castilla	52	28	10	14	112	83	66
Galicla	52	23	10	19	91	95	56
Andalucía	52	20	12	20	122	97	52
Cataluña	52	18	9	25	126	99	45
Astur-							
Murclana	52	14	11	27	84	134	39
Vasconia	52	14	8	29	88	113	37

## PECHUAN



Pechuán, el joven reserva valencianista, que ayer sustituyó a Alvaro y demostró su magnífica clase en una tarde llena de aciertos y de promesas aún mejores

(Foto Finezas)



Eizaguirre, despeja de puño, acosado por Belmar (Foto Finezas)

## Coruña, 1; Oviedo, 0

La Coruña, 6. — El partido fué jugado a gran tren por ambas partes, especialmente en el primer tiempo, en que el Oviedo realizó un buen juego y creó situaciones de peligro ante la meta de Acuña; pero el portero local y la defensa salieron airosos. El portero ovetense, Sión, hizo un encuentro magnífico, parando todo cuanto le tiraron. El primer tiempo terminó con empate a cero.

En la segunda mitad, la delantera del Deportivo tiró a gol repetidas veces, y a los 32 minutos Guimaraes, en un remate de cabeza, marcó el único gol del encuentro.

Por el Oviedo destacaron Sión, Villita, Emilín y Sirio. Por el Deportivo Coruña, Hilario, Pedrito, Mayoral, Verdín y Reboledo.

Arbitró bien Alvarez Orriols.

Alineaciones: Deportivo Coruña: Acuña; Pedrito, Víctor; Muntané, Cuqui, Reboledo; Mayoral, Cuca, Guimaraes, Hilario y Verdín.

Oviedo: Sión; Valerio, Pena; Campos, Villita, Sirio; Antón, Goyín, Soladrero, Pedrito y Emilín.—Afil.

## Fútbol internacional

### CLASIFICACION DEL CAMPEONATO ALEMÁN

Berlin, 6.—Continúan jugándose en Alemania los campeonatos regionales de fútbol que aun quedan pendientes.

En la Marca del Este se jugaron solamente dos partidos, que terminaron con empate a uno, entre el Admira y el Rapid, por un lado, y el Austria y el Sportklub por otro. Con estos resultados, el Rapid de Viena, actual campeón de Alemania, pierde la última esperanza de clasificarse para los campeonatos del Reich. La cabeza de la clasificación sigue el Vierna, con 22 puntos, seguido por el F. C. Wien, con 19, y el Wacker, Austria y Rapid, con 18 puntos cada uno. A estos dos últimos equipos les falta un solo partido por jugar, mientras al Wacker y al Vienna les faltan dos y al F. C. Wien tres encuentros.

En Baviera, el F. C. Schweinfurt se ha unido al grupo de cabeza, a vencer al Neumeyer de Nuremberg, por 3-1. En la clasificación sigue en cabeza el Muenchen con 27 puntos.

En Pomerania, el L. S. V. Puetnitz venció al Viktoria de Stolp, por 6-1. Falta por jugar el partido de vuelta entre ambos equipos, pero la diferencia obtenida permite considerar ya campeón a Puetnitz.—Afil.



Los capitanes de ambos equipos, con el árbitro y los jugadores de línea, antes de comenzar el encuentro.—(F. Finezas)



Los jugadores del Valencia, con elementos técnicos del mismo y algunos entusiastas, antes de su encuentro contra el Madrid. — (Foto Finezas).



Marzá se arroja, valientemente, a los pies de Epi, evitando el remate del delantero valencianista.—(Foto Finezas)

## Atlético Aviación, 0 - Sevilla, 0

Madrid, 6.—El partido jugado este domingo...

carreído de importancia, ya en cuanto a juego desarrollado e interés en cuanto a la clasificación. A pesar de ello, asistió muchísimo público, de seso sin duda de comprobar la clase

del medio Mateo y del interior Raimundo.

Desde el primer momento el Sevilla presionó bastante. Debido a su clásico juego, de la escuela completamente sevillana, de lucidez y regate, no exento de rapidez. En el primer tiempo, la línea media atlética se vió casi siempre desbordada por el juego de los interiores sevillanos y por la fortaleza de su línea media, que cortaba todos los avances de los ingenios delanteros contrarios. Sin embargo, en esta primera parte—al igual que la segunda—el marcador no se movió, aunque en esta primera mitad el juego fué de más movilidad y entretenido, siempre impuesto por el equipo sevillano, aunque en varias ocasiones los delanteros locales se acercaron a la meta defendida por Campos, pero demostraron una vez más su incapacidad para lograr incluso tantos fáciles. Domingo, que actuaba de interior, fracasó una vez más y sus tiros, aun a dos pasos del portero, fueron siempre, o a los muelles o a los extremos. Casi, casi le ocurrió lo mismo al debutante Marriano, el cual se lució en una incurción con un buen tiro, pero fracasó en cuanto al reparto de juego. La línea media atlética, siempre desbordada, causó con su actuación una continua acción de la pareja defensiva, en la que se pudo apreciar la misma pesadez que el pasado domingo frente al Real Madrid.

En la segunda parte, el juego fué de poca calidad y sólo fueron aplaudidas varias jugadas de Pepillo, y especialmente dos de Salustiano que le caracterizaron como un gran dominador de la pelota.

## XXIII CONCURSO DEPORTIVO DE Jornada

En nuestro número de mañana daremos cuenta a nuestros lectores del resultado del escrutinio de este XXIII Concurso Deportivo

En esta parte, el público, aburrido, manifestó su descontento durante varias ocasiones, y en los minutos finales el juego se avivó algo, después de un remate de Campanal, en que la pelota dió en el larguero y en otro balón que dió en el mismo ángulo de la meta de Campos por remate de Arencibia. En los últimos minutos de esta parte, el árbitro permitió su puesto con Vázquez.

De Sevilla merecen mención especial Salustiano y Pepillo, los dos magníficos jugadores, y que alegraron continuamente la línea atacante forastera. Después, Raimundo y Campanal; aquél entró poco en juego, y el segundo, perfecto en cuanto a los remates y conocimiento de juego. La línea media actuó excelentemente; mejor Félix que Mateo, y Aiconero, en el lugar más bajo, contuvo admirablemente al extremo contrario, de más peligro. La defensa, ligera y de buena pegada, en la que descolló Villalonga; Campos, muy inseguro.

En el Atlético Aviación sólo hubo línea media y ésta funcionó en la segunda parte. Línea media que, muchas de las veces, no pudo contener a los contrarios, porque no les va el regate, pero en la que Germán, Gabillondo y Machín dieron como siempre sus grandes lecciones de bien jugar. La defensa, pesada, dura y de despejes mal calibrados. El guardameta Benavent entró bastantes veces en acción y estuvo mucho más seguro que su contrario. La línea delantera no existió. El único hombre de ella, Arencibia, se dedicó a pasearse, y así fué ello.

En la primera parte, en un tiro de Salustiano, Aparicio desvió el balón con las manos a un metro de la puerta y el árbitro no señaló la falta.

El arbitraje del señor Ferragut, excelente; sólo cabe hacerle una pequeña objeción: demasiado meticuloso y detallista. El encuentro se deslizó tranquilamente y no hubo ocasión de mostrar energía.

Alineaciones.—Atlético Aviación: Benavent; Arana, Aparicio; Gabillondo, Germán, Machín; Escudero, Arencibia, Mariano, Domingo y Vázquez.—Sevilla: Campos; Ricardo, Villalonga; Alconero, Félix, Mateo; Escalera, Pepillo, Campanal, Raimundo y Salustiano.

Arbitró el encuentro el colegiado valenciano señor Ferragut.—Afil.

## HISTORIA DE LA LIGA

Años.	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1929.—Barcelona	18	11	3	4	37	23	25
1930.—A. Bilbao	18	12	6	0	63	28	30
1931.—A. Bilbao	18	11	0	7	73	33	22
1932.—Madrid	18	10	8	0	37	15	28
1933.—Madrid	18	13	2	3	49	17	20
1934.—A. Bilbao	18	11	2	5	61	27	24
1935.—Betis	22	15	4	3	43	19	34
1936.—A. Bilbao	22	14	3	5	59	33	31
1940.—A. Aviación	22	14	1	7	43	29	29
1941.—A. Aviación	22	13	7	2	70	36	33
1942.—Valencia	26	18	4	4	85	39	40

# El Barcelona y Granada vencedores por amplio MARGEN DEL CASTELLON Y ESPAÑOL

## La Real Sociedad empató con el Celta

REAL SOCIEDAD, 2 - CELTA, 2

Barcelona, 3 - Castellón, 1

Valencia - Madrid

Sebastián, 6. — A pesar de haberse decidido la clasificación, que supone el descenso de la Real Sociedad, el partido de Atocha se vió bastante concurrido, pues había interés por presenciar la actuación del delantero centro galés, Del Pino.

El partido fué muy interesante siempre porque los dos equipos pusieron mucho entusiasmo en el juego. En la primera mitad mandó sobre el terreno el equipo donostiarra que, debido a la excelente labor de su medio centro e interiores, dominó por completo al Celta que se defendió bien por la actitud defensiva de sus defensas. La primera hora fué de un juego vistoso, que el público saboreó con entusiasmo. A los treinta minutos justos se produjo el primer gol de la Real Sociedad. Fué a consecuencia de un córner, que sacó el delantero, y que Azpiazu remató. Cinco minutos más tarde, después de algunas acciones iniciadas entre la defensa de la Real y Chipia, se produjo una acción del medio centro, Trujillo, al delantero citado, que el árbitro sancionó con penalti. Lo tiró Pedrín, y fué el segundo gol para la Real Sociedad.

Después de aquí, el juego se endurece bastante, a pesar de los esfuerzos del Celta por cortar la violencia. Resultaron lesionados Alvarito y Chipia. En la segunda mitad la lesión de Chipia fue a que éste forme de extremo izquierdo, rompiendo la homogeneidad en el ataque de San Sebastián. Azpiazu es delantero centro, con Pedrín de interior. En este segundo tiempo, el Celta reacciona y nivela el juego, mientras que los ataques donostiarra carecen ya de consistencia por las modificaciones introducidas. A los tres minutos logra el primer gol el Celta. Fué un centro de Venancio, que Del Pino remató de cabeza. Sigue dominando el Celta, y al cuarto de hora, cuando Del Pino se disponía a rematar, le hacen una falta los defensas guipuzcoanos. El árbitro castiga también con el correspondiente penalti, que Deva traduce en el gol del empate. La delantera del Real vuelve a su alineación primitiva, con Chipia en el centro, y ahora es el Real quien domina, obligando a Sánchez a hacer muy buenas paradas, bien secundado por la defensa. Los últimos minutos son de gran emoción y se tiran varios saques de esquina que no traen consecuencias. Al término del partido se llega con el empate a dos. En la Real sobresalieron Azpiazu, Izaga y Patri, y en el Celta, el trío defensivo y los tres interiores.

Real Sociedad: Sebaitas; Querejeta, Izaga; Sagrado, Patri, Simón; Iglesias, Videgain, Chipia, Azpiazu y Pedrín.

Celta: Sánchez; Cons, Deva; Alvarito, Trujillo, Sabina; Venancio, Carlos, Del Pino, Mundo y Victorero.

Barcelona 6. — El partido se jugó con buena entrada. Al iniciarse el juego el Barcelona realizó algunas buenas jugadas, pero Gracia y Bravo perdieron varias ocasiones frente al marco de Nebot. En este primer tiempo destacó la labor de Balmaña y Bravo, los cuales fueron eficaces en el disparo, pero la magnífica actuación del portero castellanense anuló los intentos de los dos barcelonistas. Por el contrario, el ala formada por Sospedra y Gracia actuó bastante deplorablemente, reteniendo innecesariamente los balones. La línea media de los locales se empleó a fondo, y repartió excelente juego. Por su parte, los delanteros del Castellón ligaron jugadas, cuyas características fueron la rapidez y la precisión. Algunas de ellas hubieran terminado en gol a no ser por la buena colocación de los medios barcelonistas. El conjunto local supo mantener el empuje de los contrarios y terminar el primer tiempo con un empate a cero. Cuando faltaban pocos minutos para terminar la primera mitad, se lesionó el interior del Castellón, Hernández quien reapareció en la segunda parte.

El segundo tiempo fué más movido y de más emoción, destacando Bravo en los primeros instantes. A los siete minutos, en un córner sacado por este jugador, Martín entra rápido y remata de cabeza, consiguiendo marcar un tanto que el árbitro anula por apreciar falta en el mismo instante de producirse el gol. Seguidamente, Balmaña corre la línea en colaboración con Martín. Este cede la pelota a Bravo, que a los 12 minutos marca el primer gol para los locales. A partir de este momento, el juego se anima. Dos minutos más tarde se registra una buena combinación de la delantera barcelonista. Por último, Gracia empalma la pelota, que rechaza en el poste pero por el efecto que llevaba se introduce en la red, consiguiendo así el Barcelona su segundo tanto. Un minuto después Balmaña lanza un potente disparo que Nebot detiene, pero no bloca, y Martín, al entrar de cabeza con mucha codicia consigue el tercer tanto. Hay varias internadas de Balmaña.

pero los jugadores del Castellón las neutralizan, bien porque se repliegan a la defensiva, para evitar un tanteo mayor. Cuando faltaban cinco minutos para terminar el encuentro, en un ataque bien llevado por la línea delantera del Castellón se produce un barullo frente a la puerta del Barcelona. Zabala toca la pelota con la mano, y el árbitro castiga la falta con penalti. Es ejecutado por Basilio, que consigue el tanto del honor. Durante el encuentro se lanzaron tres córners contra el Barcelona y seis contra el Castellón.

Alineaciones.

Barcelona.—Miró; Zabala, Benito; Raich, Rosalench, Franco; Sospedra, Gracia, Martín, Balmaña y Bravo.

Castellón.—Nebot; Balges, Melenchón; Santacatalina, Enrique, Santolaria; Ruano, Hernández, Basilio, Elzo y Pizá.

Arbitró el señor Crespo, del Colegio vizcaíno, que estuvo discreto. Jarrubia.

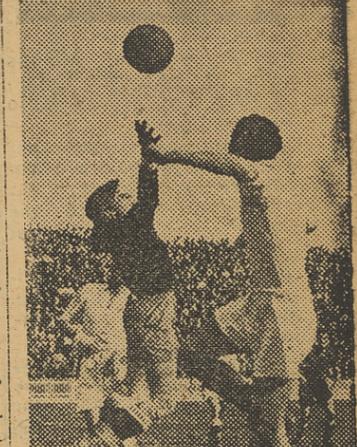
Granada, 6. — El Granada venció ayer al Español por cuatro a cero, en un partido de fútbol muy duro en su primer tiempo. De comienzo, el Granada realiza buen juego, con jugadas peligrosas abundantes. La delantera llega con frecuencia a la puerta contraria, bien defendida por Ortega, sobre todo en un gol franco tirado por Liz. A los siete minutos se produce el primer tanto granadino, logrado por Bachiller al rematar un buen servicio de Trompi. Reacciona el Español, que nivela el encuentro y aun consigue dominar en algunos momentos; pero su delantera pierde dos ocasiones claras de marcar. Se endurece el juego, y César, seriamente tocado en el hombro derecho, tiene que permutar su puesto con Marin, pasando éste a centro y aquél a extremo; pero tampoco puede dar rendimiento alguno.

En el segundo tiempo, el Granada juega mejor, para afianzar su victoria. A poco, en un córner que tira Marin, Liz, de cabeza, logra el segundo tanto. Hay nuevas reacciones del Español y se juega ahora en medio del campo. Diez minutos antes de terminar, Marin burla a la defensa contraria y se apunta el tercer tanto para el Granada. Cuando faltan cinco minutos, el mismo jugador, Marin, en un servicio de Trompi, lleva de nuevo el balón a las mallas. Y con este resultado de cuatro a cero termina el encuentro.

Destacaron, por el Granada, el trío defensivo, y por el Español, Ortega, Fábregas y los extremos.

Granada: Floro; Millán, Alejandro; Sierra, Bonet, Conde; Marin, Trompi, César, Bachiller y Liz.

Español: Ortega; Casas, Gómell; Arasa, Fábregas, Cardús; Macala, Jorge, Chas, Torres y Bosch.



Un balón por alto que no logra alcanzar el puerta del Madrid. — (Foto Finezas)

## Granada, 4 - Español, 0

EL DIA 21 DE JUNIO PODRA EN JUEGO JOE LOUIS EL TITULO MUNDIAL DE SU PESO

Nueva York, 6 (Servicio especial de Alfíl).—El próximo combate del campeón mundial de boxeo de los pesos pesados, Joe Louis, será contra Billy Conn, el día 21 del próximo mes de junio, en el «Yankee Stadium» de esta ciudad.

Ambos pugiles son soldados voluntarios del ejército norteamericano. En dicho combate se pondrá en juego el título de campeón mundial que posee el boxeador negro, aunque ya Louis venció a Billy Conn, hace un año, por fuera de combate, en el decimotercero asalto.—Alfíl.

**BOXEO**

EL DIA 21 DE JUNIO PODRA EN JUEGO JOE LOUIS EL TITULO MUNDIAL DE SU PESO

Nueva York, 6 (Servicio especial de Alfíl).—El próximo combate del campeón mundial de boxeo de los pesos pesados, Joe Louis, será contra Billy Conn, el día 21 del próximo mes de junio, en el «Yankee Stadium» de esta ciudad.

Ambos pugiles son soldados voluntarios del ejército norteamericano. En dicho combate se pondrá en juego el título de campeón mundial que posee el boxeador negro, aunque ya Louis venció a Billy Conn, hace un año, por fuera de combate, en el decimotercero asalto.—Alfíl.

## El campeonato de España de Hockey



Once del Valencia C. de H., que se ha adjudicado la Copa Consolación. — (Foto Finezas)

## RUGBY

### La final de la copa de Educación y Descanso

El domingo, en Vallejo, se jugó por la mañana esta final, presentaba al público de la ciudad el equipo del Tabernes de Valdigna y se daba como favorito al Levante U. D. Venció el Tabernes a un Levante de tres elementos y con tres lesionados a poco de comenzar, pero no por eso dejó de tener el mismo mérito su victoria.

Ante un Levante completo, practicando el juego que poseen, hubiese demostrado lo mismo, que el Tabernes tiene un buen equipo, capaz de medirse con los mejores de España.

El domingo se jugó con mucho entusiasmo y esto endureció el juego, se llegó a un empate al final y se tuvo que jugar la prórroga, el Tabernes salió a salir completo, el Levante salió con solo diez, y ganó el Tabernes porque jugó mejor los últimos quince minutos.

Marcaron por el Levante, Sebastián (F.), de chut en golpe franco, y Solís de golpe franco. Los autores de los tantos del Tabernes fueron Ricardo, un jugador, y Soriano, otro, que se transformado por Roca.

Alineaciones:

Levante U. D.: Saludes, Bañeras, García, López, Masip, Marqués (A.), Prats, Marqués, Solís, Segovia (F.), Gómez, París, Alamá, Alexandre y Soriano.

Tabernes de Valdigna: Pachés, Ricardo, Roca, Montesinos, Fuigueroa, Sanchis, Palomares, Martín, Comes, Albero, Zaragoza, Tormo, Torres, Sandalio y Garcés.

Arbitró el señor Moscardó (Federico), teniendo que luchar con el nerviosismo de todos los jugadores.

Terminado el partido, el Delegado Provincial de Deportes de Educación y Descanso, camarada José Marin, hizo entrega del trofeo Copa al campeón y otra al subcampeón.

## CINEGETICAS

### CERTAMENES EN LA PROXIMA FERIA SEVILLANA

Sevilla, 7. — Durante las fiestas de la Feria sevillana, tendrán lugar numerosos concursos de tiro de pichón, organizadas por la Sociedad sevillana «La Carambola».

La Copa de Apertura se disputará el día 22 de abril y al siguiente día, tendrá lugar la prueba «Campeonato de Sevilla». El día 24 se tirará la «Copa Andalucía».

También serán disputadas las pruebas de la «Copa Dirección General del Turismo», «Gran Premio de Sevilla» y otros valiosos trofeos.

El programa hípico ofrece así mismo gran interés. Ha sido organizado por el «Club Pineda» y las carreras de caballos y el Concurso Hípico Nacional, tendrán lugar como escenario las magníficas pistas y terrenos de dicho club, en el Campo de Pineda, situado en uno de los más bellos lugares de Sevilla. — Alfíl.

## LOS PARTIDOS DE PROMOCION

Madrid, 6. — Los partidos de promoción a I División, se jugarán, probablemente, después que los cuatro equipos que tienen que promocionar hayan sido eliminados de la Copa de S. E. el Generalísimo.

Ascienden, automáticamente a la I División, los dos primeros clasificados. El Murcia y el Sabadell promocionarán con el Barcelona y Real Oviedo, respectivamente.

Todos los demás Clubs continúan formando parte de la II División y los seis jugarán los dieciseisavos de la Copa del Generalísimo. — Alfíl.



Equipo del Tabernes, vencedor en el Torneo de Rugby de Educación y Descanso. — Entrega de la Copa al capitán del Tabernes por el Delegado de Deportes de Educación y Descanso (Fotos Finezas)



Entrega de la Copa al capitán del Tabernes por el Delegado de Deportes de Educación y Descanso (Fotos Finezas)

# El Betis y el Zaragoza se clasifican CAMPEON Y SUBCAMPEON, RESPECTIVAMENTE

SABADELL, 3 - ZARAGOZA, 3 Betis, 2 - Gijón, 2 SALAMANCA, 0 - MURCIA, 1

Barcelona, 6.—En el primer tiempo dominaron los locales y la puerta zaragozana se vio acosada constantemente. El trío defensivo de los forasteros evitó que se les marcaran varios tantos.

A los 15 minutos, Amorós aprovecha un pase de Betancourt y marca el primer tanto para los locales.

A los 29 minutos, escapa Betancourt y cede la pelota a Boloix, éste se la devuelve y entonces lanza un buen tiro, que se traduce en el segundo gol del Sabadell.

En la segunda parte, el equipo local decayó notablemente, y el Zaragoza, por el contrario, presionó bastante.

A los 3 minutos, los forasteros se apuntan el primer tanto, obra de Martínez Catalá, que remató un despeje flojo del portero sabadellense.

Doce minutos después, el equipo local logra su tercer tanto por medio de Amorós, que realiza una internada personal. El Zaragoza, a partir de este momento, presionó con insistencia. Su medio izquierda, Sabadell, se interna y, desde lejos, lanza un tiro bombeado que bate a Pujol.

A los 21 minutos, el defensa Sicart, del Sabadell, falla una pelota y Martínez Catalá, muy oportuno, remata a las mallas, consiguiendo el definitivo empate. A partir de este instante, el Zaragoza se dedicó a destruir juego y a tirar los balones fuera. Durante el encuentro se tiraron cinco córners contra el Sabadell y tres contra el Zaragoza.

**Alineaciones:**  
Sabadell: Pujol; Sicart, Rubies; Argemí, Mariages, Bardiña; Boloix, Amorós, López Herranz, Betancourt y Quique.  
Zaragoza: Guillermo; Uriarte, Carig; Ametztoy, Rey, Sabadell;

Ruiz, Zapata, Martínez Catalá, Gonzalvo I y Gonzalvo II.  
Arbitró el señor Escartín, que estuvo imparcial y muy enérgico. — Alfíl.

## Resultados y clasificaciones de la II División

Betis, 2; Gijón, 2.  
Salamanca, 0; Murcia, 1.  
Sabadell, 3; Zaragoza, 3.

J. G. E. P. F. C. P.

Betis	10	7	1	2	19	15	15
Zaragoza	10	6	1	3	19	13	13
Murcia	10	6	0	4	17	12	12
Sabadell	10	3	3	4	17	22	9
Gijón	10	3	2	5	25	19	8
Salamanca	10	1	1	8	8	24	3

## Torneo de clasificación

J. G. E. P. F. C. P.

PRIMER GRUPO							
Cruña, 1; Santander, 5.							
Langreano, 0; Valladolid, 1.							
Leonesa, 0; Ferrol, 0.							
SEGUNDO GRUPO							
Logroñés, 1; Indaicho, 0.							
Baracaldo, 1; Arenas, 0.							
Irún, 0; Rayo, 3.							
TERCER GRUPO							
A. Zaragoza, 0; Ferroviaria, 2.							
Tudelano, 0; Osasuna, 2.							
Imperio, 3; Alavés, 2.							
CUARTO GRUPO							
Mallorca, 3; Levante, 1.							
Gerona, 0; Constanca, 1.							
Tarrasa, 2; San Martín, 0.							
QUINTO GRUPO							
Elche, 1; Alcoyano, 1.							
Cartagena, 2; Málaga, 2.							
Córdoba, 0; Eldense, 4.							
SEXTO GRUPO							
Jerez, 5; Tetuán, 2.							
Onuba, 4; Badajoz, 0.							

Sevilla, 6.—Los quince primeros minutos fueron de dominio forastero; después se impusieron los locales, pero el primer tiempo terminó con empate a cero.

Al iniciarse la segunda parte, un pase de Basconte lo remata Paquirri y consigue el primer tanto para los locales. A los nueve minutos empató el Gijón por medio de Diadurra al introducir un balón en la red, que le deja a los pies Pin en una jugada estupenda. Cuando faltaba un cuarto de hora para terminar el encuentro, Pin, desde lejos, bate al portero local, consiguiendo el segundo tanto de los asturianos.

Cuando ya parecía que iba a terminar el encuentro con la victoria forastera, el Gijón incurrió en falta, que es tirada desde lejos; el balón se le escapa de las manos al portero, y Saro lo mete en la red con gran oportunidad. El partido, que no fué del agrado del público, terminó con empate a dos tantos.

**Alineaciones:**  
Gijón: Gutiérrez; Tamayo, Sion; Luisín, Cervigón, Parra; Díaz, Diadurra, Mijares, Gundemaro y Pin.  
Betis: Paquillo; Pardo, Antuñez; Gómez, Coll, Saro, Besots, Paquirri, Adolfo y Pitilo.  
Arbitró Tamarit bien. — Alfíl.

Salamanca, 6.—Con buena entrada, en el campo del Calvario, se ha jugado el partido correspondiente a la fase final de la segunda división de Liga, entre el Real Murcia y la Unión Deportiva de Salamanca. El encuentro había despertado gran emoción e interés, pues si el Murcia lograba ganar al local, se podía clasificar para ascender automáticamente a la primera división. Por lo tanto, no es de extrañar que los nervios estuvieran un tanto alterados a la hora de comenzar el partido. Comenzó el primer tiempo con jugadas embarulladas por ambas partes. Los forasteros logran combi-

nar varias jugadas peligrosas y, en una de ellas, a los cuatro minutos, marcan el primer gol, al fallar un despeje de la defensa salmantina, que es aprovechado por Amposta para centrar muy bien a Huguet, que de cabeza logra el tanto por el ángulo. El gol ha sido muy bonito, pero ha costado un gran esfuerzo físico al jugador murciano, al quererse colar por medio de los defensas, y se produce una lesión que le inutiliza por algunos momentos. El Salamanca reacciona ante este primer susto y logra algunas escapadas peligrosísimas, que producen gran emoción en el público, pero sin que logren cuajar en el gol tan esperado. Pruden-

den está marcadísimo por los otros y se mueve con facilidad, el objeto de burlar el acoso. Después los murcianos presionan fuertemente y en todos sus avances se muestran seguridad y conexión en todas las líneas, sobre todo en la delantera, cuya compenetración es absoluta. Tiran dos faltas cerca del área, seguidas, contra el Murcia, sin consecuencias. Los últimos minutos del primer tiempo se juegan casi siempre en el campo murciano, pero los locales no son muy afortunados en el remate. En el segundo tiempo casi no ha habido juego, porque los salmantinos siguieron sin lograr crear situaciones de verdadero peligro y en algunas, aisladas e individuales, los avances fueron cortados por la defensa o bien parados los tiros por el portero murciano, muy bien colocado en todo momento. La delantera murciana hace algunas escapadas bien conjuntas y peligrosas, parando bien algunos tiros Joven, el guardameta local. En algunos momentos el juego se endureció y se produjeron algunas lesiones de pequeña importancia. Por el Murcia destacó el trío defensivo, Solé, Amposta y Vilanova, y por el Salamanca, Joven, y el medio Quinqué.

## Final del Campeonato de España de Hockey

# EL BARCELONA H. C. GANA EL TITULO Y EL VALENCIA LA COPA CONSOLACION

Han finalizado los campeonatos de España de hockey, que han tenido por escenario el magnífico campo de Valencia Hockey Club. El triunfo ha correspondido al conjunto del Barcelona C. H., que, tras brillantes victorias, alcanza por vez primera en su historia deportiva el codiciado título de campeón.

Nuestro once representativo no ha tenido la actuación que nosotros esperábamos, seguramente por falta de entrenamiento y preparación; pero el haber conseguido la Copa Consolación nos dice mucho de sus posibilidades en las que confiamos plenamente para las futuras competiciones.

La organización de estos campeonatos ha sido perfecta, poniéndose de manifiesto una vez más la gran deportividad de nuestra región, de la que es figura representativa el presidente de la Federación Levantina de Hockey, don Emilio Bello, que no ha escatimado esfuerzo para corresponder dignamente a la distinción hecha a nuestra ciudad.

### Valencia, 2 - Madrid, 1 (Copa Consolación)

El partido que se jugó entre el Valencia y el Madrid fué de juego mediocre, no realizando ninguno de los dos bandos jugadas de gran interés.

Durante el primer tiempo dominó ligeramente el Valencia, que obligó a la defensa del Madrid a emplearse con energía. Terminó esta parte con empate a cero.

Reanudado el encuentro, consi-

que marcar el delantero centro del club forastero su único gol.

El Valencia se anima con este tanto en contra, y Pons, de rechace de un penalty, empalma un chut, que se convierte en gol.

Continúa presionando el Valencia, y en uno de sus muchos avances, Hueso consigue el gol de la victoria.

Se distinguieron: por el Valencia, Serrano, y por el Madrid, Briones.

Los árbitros, señores Valls y Bustamante, actuaron acertadamente.

Los equipos formaron así:  
Valencia: Espinal, Serrano, Guzmán, Lambies, Do'z, Monfort, Altarriba, Pascualín, Bueso, Molins y Pons.  
Madrid: Semprún, Aymertich, Iglesias, Midelmán, Arias, Jiménez, Aguado, Galán, Méndez, Vago, Catá y Briones.

### Barcelona, 2-Tarrasa, 0

Con gran interés por parte del público que lo presencié comenzó el encuentro entre los equipos arriba citados, en el que se disputaba el título de campeón de España de Hockey.

De salida presiona el Barcelona; pero el Tarrasa se defiende bien y contrataca a su vez. Las jugadas de peligro se suceden ante las dos puertas; pero por ser jugadores que ya conocen su forma de actuar, se hace difícil el que éstos consigan marcar, ya que las dos defensas anulan cuantos intentos se realizan para ello. Termina el primer tiempo con empate a cero.

La segunda parte continúa con iguales características que la anterior, pero el mayor acierto de la delantera del Barcelona deter-

mina la victoria de este equipo. En un avance de ésta, Poms chuta, y el portero del Tarrasa se tira a destiempo, entrando la pelota en su marco.



El capitán del Barcelona Hockey Club, recibe de manos de nuestras autoridades la Copa ganada brillantemente. (Foto Finezas)

Sigue dominando el Barcelona y su delantero Pratmarsó consigue, de un gran chut, aumentar la diferencia para su equipo.

Poco después termina el partido, con la victoria del Barcelona por dos a uno.

Se distinguieron: por el Barcelona, Cabot y Poms, y por el Tarrasa, Carreras, Pineda y Puig.

Los árbitros, señores Bello y Lizurriaga, estuvieron acertadísimos en su misión.

**Alineaciones:**  
Barcelona: Bargañá, Cabot, Pratmarsó, Romagosa, Poms, Agusti y Caralt Mas.  
Tarrasa: Ariza, Royes, Domingo, Francino, Carreras, Solé, Francino II, Cadafalch, Pineda, Pechamé y Puig.

Una vez finalizado el encuentro los excelentes señores Capitán General y Gobernador Civil de la provincia, así como el Delegado Nacional de la Federación Española de Hockey, señor Aguilera, hicieron entrega de los trofeos y medallas a los clubs participantes.

Posteriormente se sirvió un vino de honor en el Ayuntamiento que ofreció el Barón de Cárcer a los visitantes deportistas.

## EDUCACION Y DESCANSO

### EL PARTIDO DE AZÚL EN MESTALLA

El pasado domingo día 5, en el campo de Mestalla, y precediendo al partido de primera división de Liga Valencia-Madrid, se celebró el encuentro entre los equipos A y B de esta Obra Sindical Educación y Descanso, con el fin de efectuar la prueba de selección para formar el equipo que representará a Valencia en el próximo campeonato nacional de productores organizado por la Jefatura Nacional de esta Obra Sindical. Después de un interesantísimo y animado encuentro, venció por 5 tantos a 1 la selección B, la cual se distinguió por la magnífica y excelente compenetración entre todos sus elementos.

Equipo A: Serrador II; Serrador I, Fornes II; Solís, Fornes I, Payés; Zamoreta, Velardi I, García y Velardi II.—Equipo B: Serer; Tatay, Olegario; Suay, Palmer, Manólet; Gimeno, Lacena, Benet, Geanguer y Fambuena.

## Mundo, goleador máximo de la Liga

- 26 MUNDO.
- 24 Alday.
- 23 César.
- 21 GOROS-TIZA.
- 20 Del Pino.
- 19 Basilio.
- 18 Campos.
- 17 Martín.
- 14 ASENSI, Campanal.
- 13 Chas, Bravo Marin.
- 12 Zarra, Raimurdo, Jorge.
- 11 EPI, Herrerita, Pepillo, Ca-ballero, Alonso.



Un momento de peligro ante la puerta del Tarrasa, en el encuentro contra el Barcelona H. C., jugado ayer mañana



Equipo del Barcelona H. C., que se ha clasificado campeón de España. — (Fotos Finezas).

# 66.666 HOMBRES HAN PERDIDO LOS CHINOS

## 75 aviones nipones bombardearon LA CAPITAL DE CEILAN

### Calma en los frentes de Birmania

6.—El Gran Cuartel Imperial anuncia, en un resumen sobre operaciones militares del Japón en el Asia Oriental hasta fin de marzo del año en curso, que las fuerzas japonesas han dado muerte o capturado prisioneros a 70.000 hombres del ejército King.

El total de pérdidas chinas, que se eleva a 76.666 hombres, se divide de la manera siguiente: 1.470 muertos y 16.353 prisioneros. Durante el mismo período, el Japón perdió solamente 2.536 muertos, que hay que añadir 6.382 he-

betin capturado por los nipones comprende: 5 aviones, 17 carros de combate, 1.470 camiones, 303 vagones de ferrocarril, 2 torpederos, 201 cañones de diversos calibres, 1.353 ametralladoras y 12.443 fusiles. Además, las fuerzas japonesas han destruido 32 aviones y han hundido o capturado 4 cañoneros y 13 navios mercantes.—Efe.

#### SETENTA Y CINCO AVIONES BOMBARDEAN COLOMBO

Estocolmo, 6.—Setenta y cinco aviones japoneses han tomado parte en el primer ataque aéreo contra Colombo, la capital de Ceilán, según declara la radio británica. La mayoría de los centros militares en todos estos aparatos despegaron en un portaviones situado en aguas cercanas a la isla.—Efe.

#### TAMBIEN BOMBARDEARON LAS INSTALACIONES DE RATWALANA

Estocolmo, 6.—Sir Geoffrey Layton, comandante en jefe de la isla de Ceilán, ha comunicado, según la radio inglesa, que los japoneses han bombardeado el aeropuerto y las instalaciones portuarias y ferroviarias de Ratwalana.—Efe.

#### CALMA EN LOS FRENTES DE BIRMANIA

Nueva Delhi, 6.—Comunicado del Alto Mando británico en Birmania: "Sin ningún cambio en la región del Suroeste. La acción enemiga se ha limitado a bombardeos y reconocimientos sobre nuestras líneas. En la margen oriental han sido avanzadas de fuerzas japonesas en la región de Nyaung-U.—Efe.

### EL DUCE ENTREGA DONATIVOS PARA LOS HERIDOS

Roma, 6.—Donativos del Duce han sido entregados a los heridos de guerra, con ocasión del domingo de Pascua. El ministro Secretario del Partido, Mussolini, distribuyó personalmente los donativos en un gran hospital de Roma. Poco después, el príncipe heredero Humberto visitó el mismo hospital, en el que fué personalmente recibido por los heridos.—Efe.

### Se establece la hora de verano en Cuba

La Habana, 6.—La hora de verano ha sido establecida en toda la isla de Cuba. Los relojes han adelantado en sesenta minutos.—Efe.

### Soldados japoneses



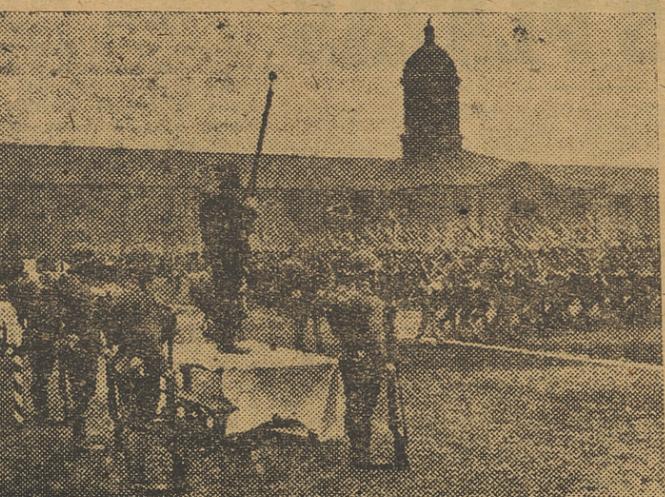
Infantería nipona se lanza al asalto de las posiciones enemigas

#### LOS YANQUIS BOMBARDEAN RANGUN

Nueva Delhi, 6.—Las fortalezas volantes norteamericanas han atacado los muelles del puerto de Rangún, donde han provocado tres gran-

des incendios, anuncia el comunicado de la aviación norteamericana de la India. Todos los aparatos que tomaron parte en la operación han regresado a sus bases después de librar encarnizados combates con los cazas japoneses.—Efe.

### La guardia imperial japonesa



Soldados escogidos forman este cuerpo, que tuvo parte principal en la conquista de Malasia

## SE OBLIGA A LOS RUSOS...

(Viene de la 1.ª página)

daños a causa del bombardeo. La caza nocturna y la D. C. A. han derribado a cinco de los bombarderos asaltantes.—Efe.

#### SE RECHAZA A LOS INGLESES EN LA ZONA SURESTE DE MAIKILI

Roma, 6.—Comunicado del Gran Cuartel General de las Fuerzas Armadas Italianas: "Destacamentos enemigos, de exploración, apoyados por la artillería, han sido rechazados en la zona del Sureste de Maikili. En la misma región, nuestros aviones de bombardeo atacaron con eficacia demostrada las concentraciones de elementos mecanizados, causando averías en un número considerable de ellos. Uno de nuestros aviones no ha regresado. El ferrocarril de Marsa Matruk a Alejandría ha sido de nuevo bombardeado por nuestros aviones y cortado en varios lugares.

Numerosas formaciones de la armada aérea alemana han efectuado incursiones repetidas veces, durante el día y la noche, contra la isla de Malta. El arsenal, las industrias y los depósitos de carburantes de La Valetta fueron intensamente bombardeados, y un crucero que se encontraba en el dique del puerto fué alcanzado de lleno. También los aeródromos y pistas de despegue de la isla han experimentado daños considerables. Un aparato «Hurricane» fué derribado en combate.—Efe.

#### LOS INGLESES DESEMBARCAN EN NARVIK, APOYADOS POR LOS RUSOS

Nueva York, 6.—Los comandos británicos han efectuado una operación de desembarco y destrucción de instalaciones en Narvik, según anuncia el corresponsal en Estocolmo del diario norteamericano «New York Times». Añade que, probablemente, la operación se llevó a cabo de común acuerdo con los aviones de bombardeo de la flota aérea soviética, los cuales apoyaron a las fuerzas de desembarco.—Efe.

#### LOS AVIONES DESEMBARCAN TROPAS EL VIERNES SANTO

Estocolmo, 6.—Una incursión aérea ha sido efectuada por los aviones británicos la tarde del Viernes Santo contra la región de Narvik, según informa el periódico «Aftonbladet». Añade que el ataque fué realizado por aviones que desembarcaron tropas. Desde territorio sueco pudo oírse ruido de explosiones.—Efe.

#### EL ATAQUE FUE INFERIOR AL EFECTUADO CONTRA LAS ISLAS LOFOTEN

Estocolmo, 6.—Aunque todavía no se conocen detalles acerca del ataque británico contra la región

de Narvik, en Noruega, los periódicos suecos declaran que no ha sido de gran importancia. Según «Aftonbladet», esta acción aeronaval no ha superado envergadura a las anteriores incursiones inglesas contra la costa noruega, como la de las islas Lofoten, efectuada el primero de enero de este año, o a la de Vagsoe, entre Trondheim y Bergen, el 7 del mismo mes.—Efe.

#### SE RECHAZA A LOS SOVIETES AL SURESTE DEL LAGO ILMEN

Berlin, 6.—Según comunica el Alto Mando de las Fuerzas Armadas Alemanas, los restos de un grupo de combatientes bolcheviques intentaron el domingo romper el cerco sostenido por las tropas germanas al Sureste del lago Ilmen. Los bolcheviques fueron rechazados con graves pérdidas. 116 muertos perdieron los Soviets, entre ellos nueve oficiales y dos comisarios de batallón. Al Norte del mismo lago, los Soviets han continuado en algunos lugares sus ataques iniciados la víspera. La artillería de ambas partes actuó intensamente. Se han registrado combates al arma blanca. Aparte de una infiltración local, inmediatamente anulada, los intentos soviéticos han sido vanos, y han sufrido graves pérdidas, entre ellas cinco carros blindados. En otros puntos del sector Norte, los ataques de los bolcheviques han sido rechazados con grandes pérdidas en hombres y material. Varios carros soviéticos han sido destruidos. Los elementos de asalto alemanes han aniquilado a un grupo de combate bolchevique. También la aviación del Reich ha sido muy activa en estas operaciones del lago Ilmen. Unidades soviéticas que atacaban, protegidas por carros, han sido dispersadas por los aviones alemanes, que actuaron en vuelo rasante. Numerosos elementos blindados rusos han sido destruidos o averiados gravemente ante las posiciones alemanas. La artillería bolchevique fué reducida al silencio, y varios cañones, destruidos. Las tropas soviéticas que se preparaban al ataque, protegidas por sus posiciones, fueron atacadas por los «Stukas» alemanes y sufrieron sangrientas pérdidas.—Efe.

#### AVIONES DEL EJE SIGUEN BOMBARDEANDO EN MALTA LA ISLA DE MALTA

Malta, 6.—Comunicado oficial: "El enemigo—por tercer día consecutivo—ha efectuado ataques contra la isla de Malta, siendo su objetivo principal la región del puerto. Se han registrado ataques en masa, uno de los cuales está próximo a terminarse. No se tienen aún detalles completos.

Las pérdidas del adversario en el curso de las 24 horas terminadas a las 17 (horario local de

### CRONICA DE VICHY

## Inquietud en Francia

Por J. R. ALONSO

Vichy. — Después de las incitaciones de la Radio "gaullista" de Londres al Gobierno británico para que emprenda una acción contra Madagascar, donde según las voces judías de esta radio desembarcan por millares "turistas" japoneses, los discursos de los senadores americanos George y Pepper han sembrado otra inquietud en el nunca tranquilo corazón de los franceses. La Martinica y su oro han atraído varias veces la atención norteamericana. Siempre la voz de alerta ha sido dada o por los ingleses o por los partidarios del coronel De Gaulle. Las Antillas francesas son un rico botín para una ambición desatada. Sobre 2.500 kilómetros cuadrados de las más fértiles tierras de América vive medio millón de pobladores. Las dos islas—Guadalupe y Martinica—se encuentran dentro del espacio militar del Golfo de Méjico, ante su misma embocadura. Los Estados Unidos han conseguido de Inglaterra posesiones que valen menos. La inquietud de Francia es explicable, sobre todo ante la franqueza de un periódico norteamericano que ha afirmado que "la Francia de la derrota es una tierra de nadie, donde cada cual puede tomar lo que le plazca".

La situación de estas tierras es poco conocida. El armisticio de Compiègne sorprendió a Francia sin una buena organización defensiva de sus colonias antillanas. Casualmente—porque transportaba 150 aviones adquiridos en los Estados Unidos—se hallaba en aguas de América el portaviones "Bearn" y su escolta, el crucero "Juana de Arco". Desde el Canadá, a donde había huido con parte del oro francés, llegó a la Martinica el crucero ligero "Emile Bertin", que sin saberlo iba a agrayar con su codicia de carga la posesión de estas alejadas colonias francesas. La reacción británica fué inmediata, y a los pocos días del armisticio, cuando aun el Gobierno francés estaba en Burdeos,

el gobernador de la isla británica de Trinidad se presentaba en Fort de France para "ponerse en relaciones" con las autoridades francesas de la isla. "Inglaterra no tiene amistades eternas; sólo intereses", ha escrito lord Palmerston. El piadoso Halifax pensaba sin duda como su antecesor en el Gobierno.

Con la energía posible, el Almirante Robert, Alto Comisario de Francia en las Antillas, declinó la oferta. Desde entonces comenzó la guerra sorda y naturalmente el bloqueo. La radio y la prensa inglesas comenzaron una campaña de noticias bien semejante a la que precedió la ocupación de Siria y Libano. Se trataba de hacer creer que Francia había entregado a Alemania los trece mil millones en oro del "Emile Bertin". Brocker, Cónsul de los Estados Unidos, desmintió la noticia con un oportuno informe. Las islas carecían por otra parte de buena defensa. Los fuertes son muy antiguos, los 140 "Curtis" del "Bearn" habían sido puestos fuera de servicio en cumplimiento de las cláusulas del armisticio y las instalaciones militares desmontadas, en parte, en cumplimiento de las cláusulas de Compiègne. La campaña británica no cesó. Norteamérica envió un almirante, que hizo un informe. Otro almirante visitó más tarde las islas. El Cónsul Brocke se convirtió casi en un personaje diplomático. Era esto en diciembre de 1940.

Pero esto era hace más de un año. La campaña británica no ha cesado, y cuando no se vacila en afirmar que los japoneses desembarcan en masa en Madagascar—sólo hay en la isla dos japoneses, una mujer de 55 años y un hombre de 60 llegado a la colonia hacia 1920—, menos se ha de dudar en proseguir una campaña de falsas noticias sobre las Antillas francesas. Militarmente, la isla es un pequeño botín. Pero en la rada de Fort de France están el portaviones "Bearn", de 33.600 toneladas, y dos cruceros. Las democracias no están muy sobradas de buques para que no piensen en una buena presa que pueda resarcirles en una parte de sus últimas pérdidas en el Mediterráneo y el Pacífico.

Francia cree tener asegurada su colonia. Piezas de los buques, desembarcadas, defienden la costa. Son tres buques de guerra lo que Francia tiene que defender.

### El Presidente del Perú inaugura las obras de la Academia Militar

Lima, 6.—El presidente Prado ha colocado la primera piedra de la nueva Academia Militar, que quedará establecida en Chorrillos, a 25 kilómetros de la capital peruana. La Escuela, cuyos trabajos quedarán terminados en un plazo de dos años, podrá albergar a seiscientos oficiales, quinientos cadetes y seis mil soldados afectos al servicio de la misma.—Efe.

### Port Moresby sufre el 23 ataque aéreo

Melbourne 6.—Oficialmente se anuncia hoy que Port Moresby ha sufrido el 23 ataque, poco después del mediodía de hoy, realizado por bombarderos japoneses escoltados por cazas. No se poseen informaciones detalladas del hecho, pero se sabe que no hubo daños ni víctimas.—Efe.

**Aspirina**

Su conocida acción restablece el bienestar y devuelve las fuerzas vitales.

Consulte con su médico

Aprobado por la Censura Sanitaria n.º 1394

# Taurinas

## «¡A mí sin azúcar!» o Bienvenida en la cárcel

### EL JEFE SUPERIOR DE POLICIA SUSPENDE LA CORRIDA DE INAUGURACION EN MADRID

Si, señor, si. Han leído bien. Y figúrense cómo les habrá gustado la medida —desde luego, justísima— a los aficionados madrileños que han tenido que renunciar, de momento, a ver: a) la inauguración de la temporada; b) una corrida de Miura; c) la alternativa de Antoñito Bienvenida, apadrinado por su hermano Pepe.

Porque ese era el proyecto de la empresa, más he aquí que cuando todo iba sobre ruedas (nos referimos a los cajones de transporte de los Miuras) llegan los veterinarios y en cumplimiento de su deber y de los artículos vigentes del vigente Reglamento, desechan dos miuras por falta de peso y condiciones para la lidia.

Cómo estarían los animalitos, para que los veterinarios tomaran esa determinación y, eso, sin apoyarse en el manoseado artículo 27, que fija el peso mínimo, hoy en suspenso, por justas causas por todos reconocidas.

Lo cierto es que la empresa se allanó a lo dispuesto, como era su obligación, y sustituyó los dos de Miura por dos de Terrones, en uso de su perfecto derecho.

Pero los hermanos Bienvenida concían, sin duda, aquello de «con azúcar está peor» y en cuanto les hablaron de echarles los dos de Terrones se pusieron por las nubes, como si fueran diabéticos y se tratase de atentar contra su integridad fisiológica. Y como la cosa no se resolvía, porque esa clase de Terrones no se disuelven por muchas vueltas que se les dé, pasó el asunto a la auto-

ridad, que hubo de suspender la corrida y ordenar la detención y traslado a la cárcel de los dos Bienvenida, que tal vez a estas horas estén ya arrepentidos de ser tan refractarios a las golosinas.

LEAFAR

## EN OTRAS PLAZAS

### Exito de Villalta en la Maestranza de Sevilla

Sevilla 6. — Primera corrida de la temporada en la Maestranza. Toros del portugués Duentas da Cámara para el rejoneador portugués Salguero, y los diestros Villalta, Niño de la Palma y Pedro Barrera.

Los toros, buenos, Salguero coloca tres pares de rejonos con buen estilo y se retira. El novillero valenciano acaba con el bicho de una entera. Remata el puntillero. A su segundo le pone otros tres rejonos. Se tira al ruedo un aficionado, que es revolcado. El rejoneador clava después tres pares de banderillas y es aplaudido. El novillero lo despacha de una estocada y descabello.

Villalta, valentón con la capa. Hace una faena de muleta con tres naturales buenos. Mata de una entera, entrando a volapié y el toro dobla (Aplausos.)

En su segundo, lancea apretado. Brinda al público. Da pases de todas marcas, para acabar de una buena estocada. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo.)

Niño de la Palma lancea bien. Hace una faena adornada aguantando poco; para un pinchazo hondo y una entera. (Silencio.)

En el quinto, bien con la capa.

Trastea inteligente y mata de una entera. (Silencio.)

Pedro Barrera torea de capa voluntarioso. Con la muleta realiza una faena eficaz con la derecha. Una segunda faena adornada, oyendo olés. Mata de una entera. (Ovación y petición de oreja.)

En su segundo se luce con la capa. Trastea muy cerca con la muleta; para dos pinchazos y media. — Cifra.

### Cogida de Martín Vázquez en Murcia

Murcia, 6. — Seis toros de San. tacoloma para Juanito Belmonte, Gallito y Martín Vázquez.

Belmonte, en su primero, oye palmas con el capote. Con la muleta hace una faena muy valiente completa con pases naturales. Dos pinchazos, media y descabello al primer intento. (Palmas.) En su segundo, median con la capa y la franja; lo castiga con unos muletazos por bajo ya que el toro ha sido fogueado por no acudir a las varas y termina con una buena estocada y un descabello. (Palmas.) Gallito lancea bien. Mal picado el toro, hace una faena de alivio; para cuatro pinchazos, entrando feamente y descabello. (Pitos.) En su segundo lancea artístico. Son ovacionados en quites los tres matadores. Hace una faena completa, llevándose el toro a los medios intercala naturales. Acaba de tres

pinchazos, media estocada y dos intentos de descabello. Remata el puntillero. (Silencio.)

Martín Vázquez lancea bien. Banderilla. Con la muleta hace una faena valiente con rodillazos, naturales y manoleteas. Una entera, algo tendida y descabello. (Ovación y vuelta.) En el último no hace nada con el capote. Pone un soberbio par al cambio. Con la muleta da pases por la cara. Cuando entra a matar es cogido aparatosamente y llevado a la enfermería en brazos de la asistencia. Acaba Belmonte de media, que basta.

Martín Vázquez sufre un varazo leve en la pierna derecha. Los toros, quedados. — Cifra.

### Manolete, Pepe Luis y Andaluz, en Zaragoza

Zaragoza, 6. — Seis toros de Concha y Sierra bien presentados, aunque de escasa bravura.

Manolete lancea valiente en su primero. Con la muleta no logra lucirse. Acaba de tres pinchazos y de dos estocadas. Escucha un aviso (Pitos). En su segundo oye aplausos con el capote al veroniquear. Hace una faena completa, con pases estatuarios por alto y naturales. Mata de media estocada delantera, otra entera y un descabello. (Aplausos.)

Pepe Luis Vázquez oye aplausos con el capote. Da varios pases buenos por alto. Sigue con cinco naturales y otros pases de adornos. Mata de una entera. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo.) En el quinto está bien veroniqueando. Hace una faena completa, para dos pinchazos y un descabello a la segunda. (Ovación y petición de oreja.)

Andaluz, bien con el capote. Con la muleta, muy valiente, torea con ambas manos. Una entera, que basta. (Ovación y vuelta.) En su segundo, que es mansurrón cumple con el capote. Está regular con la franja y mata de tres pinchazos y media estocada. (Algunas palmas.)

### Triunfo de Curro Caro en La Línea

La Línea 6. — Ganado de Pl. mental, antes Villagordio, difícil y grande.

El Estudiante en su primero estuvo valiente. Hace una faena de alivio; para dos pinchazos y media. (Ovación.) En su segundo, bien con el capote, artista y muy cerca

con la muleta; para una estocada saliendo enganchado, sin ovación. (Ovación y vuelta al ruedo.)

Curro Caro da varios muletazos valientes en su primero. Mata de un pinchazo y una estocada. (Ovación.) En su segundo estuvo con el capote. Con la muleta, realiza una gran faena. Una estocada (Ovación oreja y vuelta.)

Sánchez Mejías, regular con el capote y la muleta en su primero. Dos pinchazos y un descabello en su segundo, lo torea algo mejor. Con la muleta está valiente. (Ovación, vuelta y petición de oreja.)

### Dos «debutos» en Barcelona

Barcelona, 6. — Tres novillos, Saltillo y otros tres de Pérez Bernero, que no ofrecieron dificultades.

Mario Cabré lucido con el capote y valiente con la muleta. Una entera. (Ovación.) En su segundo lancea apretado. Faena completa. (Ovación y vuelta.)

Joselito Guerra, debutante, valiente con el capote. Hace una faena de alivio; para un pinchazo y media y un descabello. En su segundo, aceptable con el capote, bien con la muleta. Mata de un pinchazo y media. (Palmas en los dos.)

Bombita que también debutó bien con la capa en ambos novillos. Con la muleta en su primero torea sereno y enterado. A su segundo, le hace una faena estética. Tres pinchazos y media necesaria para matar a su primero y una entera en el que cerró plaza. (Aplausos). — Cifra.

### Cogida de «El Niño del Barrio» en Almería

Almería, 6. — Novillos de Atalaso Martín, mansotes, excepto el quinto, que resultó bravo, para «Parrao», «Niño del Barrio» y Pepe Alcántara.

Parrao, bien con el capote y valiente con la muleta. Mató a su primero de un pinchazo y media y de otro pinchazo y otra media a su segundo.

«Niño del Barrio» hizo una faena artística con el capote y lancea bien con la muleta. Mató a su primero de dos pinchazos y media estocada. En su segundo, quinto de la tarde, después de una faena valiente en la que se adornó con pases naturales, resultó cogido y entró a matar. Remató a la «Parrao» de una estocada. (Aplausos.)

Pepe Alcántara estuvo artístico con el capote y muleta. Realizó una faena valiente y mató de una estocada, cada uno de sus dos novillos. Fue ovacionado en ambos. «Niño del Barrio» presenta una herida en la región posterior, en la posterior del muslo izquierdo que interesa la piel y el tejido muscular. Pronóstico reservado. — Cifra.

### Festival taurino Linares

Linares, 6. — Fiesta en la que ternaron Cañero, Belmonte, El Gallo, Yoni y Pickman con novillos de Díaz Guerra.

Cañero y Belmonte se lucieron con el caballo. El Gallo está imponente dan las dos orejas el rabo y ovacionado largamente. — Cifra.

### Una novillada Bilbao

Bilbao, 6. — Tres novillos Murube y otros tres de Cárdena García, Mendoza, regular en primero y mal en su segundo.

Ilustero, bien con la capa y regular con la muleta y el estoque. Fue cogido, sufriendo una herida de pronóstico reservado en el muslo izquierdo. Yagüe, estuvo voluntarioso, pero deslucido en los dos toros. — Cifra.

### En Pamplona

Pamplona, 6. — Sels novillos de Cobeleda, Marin, bien en su primero, al que mató de una entera. (Ovación y oreja). Está imponente en su segundo, al que mató de un pinchazo y una entera.

Valencia III, aceptable con la capa y la muleta, pero desgraciado con el estoque. Paco Bullido, valiente en los dos. Mató de una entera en su primero y de una buena estocada a su segundo. Le dieron la oreja del primero y oyó aplausos en su segundo. — Cifra.

### SE RESUELVE EL PLEITO DE LOS BIENVENIDAS

Madrid 5. — Ha quedado solucionado el conflicto que planteaban los hermanos Bienvenida, que dio origen a que se suspendiera la corrida de toros anunciada para ayer. La empresa ha logrado adquirir dos toros más de Miura, para la corrida se celebrará el próximo jueves, lidiándose seis toros de famosa vacada andaluza. — Cifra.

## REGISTRO CIVIL

En el día de hoy se han hecho las siguientes inscripciones:

### NACIMIENTOS

Gloria Casado Ballesteros, María del Pilar Aliaga Agustí, Enrique María Ibáñez, Eduardo Palop Muñoz, Vicente Cabañez Romero, Amparo Cabo Belonguer, José Ramón Benedito, Carmen Collado Pons, Amparo Torróns Bleda, María del Pilar Portero Aragónés, Gloria Tirado Rubio, Carmen Tamarit Albalade, Antonio García García, José Marco Santa Catalina, Vicente Buigues Iglesias, Vicenta Briz Almelar, Concepción Andrés Ortiz, Ramón Crespo Crespo, Francisco Roig Estors, José Manuel Canet Garcerán, Antonio Maciás García, María del Pilar Ebrí Martínez, María Julia Mari Sancho y María de los Desamparados Presencia Rubio.

### DEFUNCIONES

Juana Cabanes Pérez, de 10 meses; Vicente Molina Terol, de 38 años; Teresa Cuevas Silvestre, de 70; José María Caravante Checa, de 11; Carmelo Rosalén Guillén, de 17; Julio Láinez Jicas, de 40; Remedios Romero Martínez, de 64; Sebastiana García Caballero, de 57; Vicente Marchirán Esparza, de 39; Vicente Giménez Guizarro, de 48; José Lázaro Pradas, de 15 meses; Agueda Pitarque Granell, de 61 años; Juan Ribes Juan, de 70; Teresa Mateu Flaviá, de 76; Máximo Alejandro Marcos, de 1; José Bayona Bresó, de 83; Vicente Martínez Mondlor, de 63; Pascual Chornet Boix, de 76; José Oervello Herrerías, de 82; y Milagro Blanquer Cardona, de 70.

### MATRIMONIOS

En el día de hoy se han celebrado los siguientes: En la iglesia de Santo Tomás, Juan Sanchis Bolós con Desamparados Paulo Bondi, y Antonio Forés Alberola con Francisca Ivars Lozano, en la del Patriarca, Juan Benloch Faus con Angelita Espert Galdón; en la de San Agustín, Santiago Torres Carbonell con Rosa Ubeda Ubeda en el Camarín de la Virgen, Fernando Aguiló Subiza con María del Pilar Lucia Mingarro; en la de San Valero, Enrique Fernández Berlanga con Eugenia Font Berenguer y Juan Francisco Portolés Ortiz con Espidíola Alfaro Gutiérrez; en la de San Juan y San Vicente, Abilio Guisán Serrano con Adela Moliner Herrerero; en la de San Andrés, Eduardo Argelós Aznar con Lucracia Soriano Coyradas; en la de La Punta, Julián Alagardo Crespo con Victoria Aznar Crespo; y en la de San Bartolomé, Luis Mapelli López con Soledad Castren, Raggio.

# Inmolación y triunfo de una generación de España

Por FRANCISCO DE VITORIA

I  
CON sencillez de audacia, nuestra generación define la muerte. O la interpreta, que es, también, definirla en el espíritu de la época. «Acto de servicio»: definición neta, recortada y tranquila, que nuestra dogmática arrojó, rotunda, sobre un ambiente chato y liberal: complejo de homicidios con el alma hecha máquina y los pies afinados absurdamente en lo terreno.

En esta interpretación insuperable y desprendida, que lípida a la divinidad babilónica —mitad rey, mitad bestia— del materialismo histórico, late un sentido tan abismal como simplicísimo. Morir es un «acto» y no una pasión. En otro sentido, es una pasión culminante en un acto. Morir es un servicio; un acto que vale: un acto de valor. Es la posterior aportación vital al triunfo de la causa. Después, el ejemplo ganará, como el Cid, póstumas batallas, la vida, ese algo tan nuestro que no es nuestro —posesión que no nos pertenece—, arde en ofrenda espiritual y elegante sobre el ara de España. El individuo muere porque la generación viva, porque la Patria no se haga cadáver.

### II

El belicofobia remarquiada ni belicofobia inconsciente. Lejos del senecismo —España, según Gaudí—, afirmando que la muerte «tiene más de caricia que de pena». José Antonio, en la hora intensa de la despedida, confirmó que no es alegre morir cuando se es joven. Lejos, igualmente, de la placidez social que acepta la muerte en cumplimiento de fidelidad y ciego de la ley, bien que ésta sea injusta. José Antonio se aferra a la fecundidad de una existencia que no la concede Dios para quemarla como un castillo de fuegos artificiales.

En cambio, a la vetusta dialéctica inútil del pasado —effmera inscripción de las palabras en el viento—, al espíritu artístico que hablase tornado filosófico y crítico, como corresponde a infuendo periodo de decadencia, nuestra ortodoxia opone la acción: el sentido religioso y militar en la vida. Que es sentido religioso y militar, además, en la muerte. La vida es solamente domada por

la acción. Claro, sí, que guiada por el pensamiento, «sin cuya constante vigilancia la acción es pura barbarie».

A una etapa discursiva sucedió una época de latido. «Los siglos de los argumentadores son los siglos de las grandes decadencias», dice Donoso. A la generación que supo perder su tiempo, que supo «razonar y vivir», se opone la nuestra, que, entroncada en el preciso sincronismo de la etapa, sabe «obrar... y morir».

### III

MÁS ningún camarada que busco la muerte —o la encontró—, hubo enfocado antes la absurda tarea de explicársela. Preguntó a un voluntario de la Rusia remota —helo de nieve sobre la brasa del alma—, quién a su recia espiga de Castilla llevóle hacia la siega macabra de la muerte y os respondió escuetamente que la voz del honor de una Patria continúa. Y os dirá, también consciente de que la inmolation por la Patria crea la metafísica de la eternidad en el recuerdo—, que nunca soñó la muerte, sino la victoria, y, a lo sumo, «caer». He aquí otro concepto cardinal de nuestro dogma. Nuestra ideología, plebiscitaria de vida, destierra la infundición de la muerte. Morir es terminar; caer evoca la idea de levantarse. Y así, nuestros caídos se levantan, se elevan, y, mientras en la agonía excelsa —que abraza, besa y muere la piel de loro hispánica— el rojo espádu de su sangre se abre en rosas, sus espíritus vuelan, sobre los condones del recuerdo, a prenderlas en un alto lucero.

### IV

QUE a los pueblos no los mueven sino los poetas. Perniciosa metáfora, alguna vez vertida en literatura cínica y fácil —heroísmo de gabinete—, es presentar la muerte como el logro de una inconsciente alegría. Abnegada o heroica, dulce o bella, no es alegre nunca; es el término que Dios impone a una misión que desearíamos lograda o eterna. Cabe, sin embargo, el milagro —hecho carne en nuestra carne—, de buscar con alegría, aunque nunca inconsciente, el optimismo potente de la lucha, tras la que nos espera acaso una trágica pirueta sobre el más allá. La lucha por una idea justa y hermosa para

enarbolarlo sobre el otoño de la Patria: «El otoño que acaso traiga entre sus dulzuras, la dulzura magnífica de combatir y morir por España». Esta dulzura y esta entorpecida alegría de guerreros si que la sintieron en la más íntima entraña nuestros camaradas que salieron, bajo la clara noche, a matar y morir por amor, y el último secreto de sus corazones era la alegría con que fueron a dar sus vidas por la Patria.

### V

Y es que todo es alegre en el camino del triunfo. Y por él se luchó, desde la calleja gris, en que acechaba el grito cobarde de las pistolas —bujos en la negra noche del miedo socialista—, hasta la Universidad, donde la lucha se expande y vivifica; y, luego, la guerra, necesaria y atroz, cubriendo todo el solar patrio, y, más aún, hasta las nieves albas e hipócritas donde los nuevos de la generación, que se inmolan por salvarla, mueren en la crucifixión alveo de las balas.

Cuando se escriba la epopeya de nuestro período crucial, épica gesta de paladines líricos en época dramática, muertos por un Dios y una Patria que se ama con el amor amargo de lo que no nos gusta, será ésta una audaz raposidad sobre la voluntad humana, la voluntad de lucha y de victoria que, rebasando el vaso del afán y el servicio —lema de vida y muerte—, hace a los pueblos fuertes, señores y no esclavos, admirables —ocean o no admirados— e intérpretes de su irrenunciable destino.

La Historia, hoy como ayer, se escribe con las vidas y sobre las muertes. Y nuestra tarea es romper la vieja Historia —decrepita en las últimas horas de España—, para crear y recobrar la nuestra —tradicional y nueva—, la que, engarzando las actuales ansias con los tiempos señeros de los Católicos Reyes —sin olvidar el hito pétreo de los Austrias—, permita que la nueva voluntad de la Patria, en compacta legión, «prietas las filas, recias y marciales», camine incoñteñible por la firme calzada de nuestra unidad de destino.

Por eso se muere. Víctimas del odio, los nuestros no cayeron por odio, sin por amor.

# Espectáculos

## El Sábado de Gloria en los escenarios y las pantallas de Valencia

## "¡Cinco años y un día!", EN EL SERRANO

### PRESENTACION DE LA COMPAÑIA DE MANOLOPEZ HEREDIA CON "UNA MUJER SIN IMPORTANCIA", EN EL PRINCIPAL

En el sábado de Gloria en Valencia se ha presentado en nuestra ciudad la compañía de comedias de Manolo López Heredia. El teatro principal ha querido continuar su temporada haciendo desfilar por su escenario las más destacadas compañías que cultivan preferentemente el género de alta comedia. Manolo López Heredia eligió para su presentación nada menos que una mujer sin importancia, la obra original de Oscar Wilde, traducida por Ricardo Baeza.

Como no disponemos de mucho espacio, dediquemos especialmente nuestro comentario a la compañía que se presentó. Tenemos que hacer una distinción al emitir nuestro criterio. El referente a las primeras figuras de la formación que merece la compañía como Manolo López Heredia, es un ejemplo tan excepcionalmente raro como siempre. Matizó consistentemente su personaje de Mischa Arbutnot, con expresiones sentimentales muy acusadas, y dotó a la escena con esa su maravillosa naturalidad. Junto a ella la experiencia de Manolo Paris, que especialmente demuestra su gran conocimiento de la escena.

Aparte de esto, la compañía como conjunto, es nada más que discreta. De la formación que antes tenía Irene López Heredia, y que la hacían uno de los mejores conjuntos españoles, poco le queda. Sólo resulta actualmente, nada más que discreta. ¿Ha querido salvar precipitadamente unos compromisos para su excursión por provincias? No lo sabemos. Pero lo indudable es que cuando una compañía tiene el prestigio de la que se ha presentado en el Principal, este detalle del conjunto hay que cuidarlo más. Y sobre todo cuando la formación tiene que presentarse en ciudades como Valencia, en donde su público sabe aguilatar valores como quizás ninguno en España.

Dicho esto, digamos que el público ha llenado el teatro en la presentación de la compañía y que tuvo aplausos para todos; pero que seguramente iban especialmente dirigidos a Irene López Heredia, excelente primera actriz de la escena española.

P.

El espectáculo, que posee plausibles atisbos de originalidad, es ameno y simpático, y el público sigue su desarrollo con creciente interés.

Maruja Tomás triunfó por sus encantos femeninos y por la gracia que derrocha en la ejecución de sus canciones.

El prestigio de este espectáculo se ve realizado por la presencia y las intervenciones de la famosa bailarina Lolita Benavente, que domina el ritmo y la emoción de la danza y conoce los más difíciles secretos de la coreografía.

También contribuyó eficazmente al éxito de esta presentación de compañía Rafael Nieto, quien se acredita como un excelente recitador.

Para todos los artistas hubo nutridos y sinceros aplausos.

R.

### Presentación de Maruja Tomás, en el Lírico

El sábado de Gloria hizo su presentación, en el Teatro Serrano, la compañía de comedia de Antonio Murillo, en la que figura como primera actriz Fifi Morano. Murillo, sobre la base de su compañía y algunos elementos de los que ya actuaban en el mismo teatro, bajo la dirección de Pepe Alba, ha formado un conjunto aceptable, en el que, como es natural, destaca la fuerte personalidad artística de su primer actor y director. Hizo su presentación con la comedia cómica policíaca «Cinco años y un día», original de Carlos Llopi.

La obra estrenada tiene todas las cualidades que pueden exigirse a una comedia para distraer al público. Ha seguido su autor los moldes contruidos quizás por algún conocido y muy popular escritor y comediógrafo, cultivador especializado en esta clase de asuntos policíacos. Pero como decíamos, la comedia —con sus constantes situaciones de embrollo, interés e intriga— consigue hacer pasar al respetable un muy distraído rato.

Al éxito de la obra contribuyó en forma muy acusada la interpretación personal de Antonio Murillo, que estuvo toda la noche afortunadísimo en su apreciación cómica del doble personaje de Barón de la Egleja y Fulgencio. Secundaron con acierto la labor de Murillo, Adela González, Fifi Morano, Amparo Silva, Domínguez y Angulo.

El numeroso público que asistió a la presentación y estreno, aplaudió sin reservas comedia e interpretación. Los actores se vieron obligados a saludar repetidas veces al terminar el prólogo y los dos actos de que consta la comedia.

P.

### Presentación de la compañía de Emilio Vendrell, en el Apolo

Con las conocidas zarzuelas del maestro Serrano «La Dolorosa» y «Los Claveles» hizo su presentación la compañía encabezada por el divo tenor Emilio Vendrell el Sábado de Gloria, en Apolo.

En «La Dolorosa» supo Vendrell matizar, como a su estilo pertenece, la romanza, de una manera magistral. Elvira Vendrell, en la misma trayectoria, atacaba con un volumen fino y elegante, que contrastaba, sobre todo, en los dúos, proporcionando nuevos motivos de interés artístico.

«Los Claveles» no pudieron ser disfrutados íntegros por la falta de tiempo; no obstante, ambos artistas brillaron a idéntica altura. A su lado, Dimas T. Alonso sobresalió, sobre todo, en la interpretación de «el amor» de «La Dolorosa». Juanito Martínez, cómico de aguda intuición, y Vicentita Ruiz, completísima figura en la que, sin desmerecer para nada el aspecto cómico, encontramos caudal suficiente de tipo destacada.

Un éxito más de los artistas Vendrell y una buena ocasión de lucimiento de toda la compañía.

R.

## Un marido a precio fijo», EN RIALTO

Originalidad: Española.—Producción: España UPCE, con la colaboración de España Artis Films.—Asunto: Comedia.—Argumento: De la novela de María Luisa Linares Becerra.—Director: Gonzalo Delgrás.—Operador: Gonzalo Delgrás.—Estudios: Trilla Orphea, Barcelona.—Interpretes: Lina Yegros, Rafael Durán, Ana María Campoy, Greiner, Luis Villasil, Leonor Martínez, Lily Vicenti.—Fecha de estreno: 4 de abril de 1942.

Con gran satisfacción hemos seguido al estreno de «Un marido a precio fijo», película de Cifesa, que el Sábado de Gloria se estrenó en Rialto. Porque la producción estrenada es una de las más indiscutiblemente prestigiosas del cine. El argumento, aunque intrascendente, ha sido desarrollado con habilidad, y se ha seguido un film entretenido y únicamente juvenil. La interpretación, aceptabilísima, en la que destacan por su labor Lina Yegros y Rafael Durán, cada día más seguros ante las cámaras.

Capítulo aparte merece, sin duda, la dirección, a cargo de Gonzalo Delgrás, quien nos demuestra poseer condiciones excepcionales como director español. Ha dado a su labor en «Un marido a precio fijo» un acierto en la dirección que, indudablemente, valora la calidad de la película. La fotografía, excelente, con unos exteriores bellísimos, tomados en Mallorca y los Pirineos.—P.

«Diez días en París», en Olympia

Producción: British Board Film.—Nationalidad: Inglesa.—Director: Tim Wheelan.—Principales intérpretes: Keren Verne y Rex Harrison.—Según una novela de Bruce Craeme.—Género: Comedia de espionaje.—Fecha del estreno en Valencia: 4 de abril de 1942.

«Diez días en París» es una película mediocre en todos sus aspectos. La realización, no muy cuidada ni muy sugestiva; el asunto, endeble; los tipos humanos, convencionales, y, en ocasiones, no poco disparatados; los intérpretes, carentes de personalidad y de un estilo dramático que, si no subyugue, sí, al menos, agrade; los momentos de comedia, desorbitados.

Creemos haber dicho, con esto, que la película recién estrenada no añadirá ningún nuevo lauro a la historia brillante del cine británico. Y podríamos añadir que sólo la forzosa carencia y endeblez de celuloideos le ha abierto un puesto de honor en la tan relevante cartelera de Olympia.

«Diez días en París» promete, en sus primeros cartones, una visión de aquella ciudad en los días de guerra. Y la verdad es que si la lucha entre los servicios secretos y el ejército francés fue como allí se presenta, empezamos a explicarnos muchas cosas que vinieron después.

J.

## «De isla en isla», en Capitol

Originalidad: Americana.—Producción: Nueva Universal.—Director: Tay Garnett.—Intérpretes: Marlene Dietrich, John Wayne, Mischa Auer, Albert Dekker, Broderick Crawford, Billy Gillette, Ann Lee, Samuel S. Hinds y Oscar Homolka.—Fecha de estreno: 4 de abril de 1942.

La mano de Tay Garnett, el autor enamorado de la poesía y la aventura del mar, reaparece en nuevas pantallas la gran estrella Marlene Dietrich, en una película en la que el ambiente policromía abigarrada y fantasía de un puerto del Pacífico adquiere, por su sugestiva originalidad dramática, categoría protagonista.

El argumento —luchas de honor y pasiones— tiene un intenso y perseverante, y éste ha sido realizado por los magistrados del director, que ha conseguido al film un ritmo dinámico y vigoroso, y por los primeros de la interpretación, en la que destacan el arte cálido y el estilo sobrio y varonil de John Wayne y la gracia espontánea y equilibrada de Mischa Auer.

CAMERAMAN

## «NANETTE», en el Gran Teatro

Producción: Alemana. Productora: Hias. Director: Erich Engels. Intérpretes: Jenny Jugo, Hans Söthner y A. Schoenhaus.—Fecha del estreno: 4 de abril de 1942.

La opereta «Nanette», llevada a la pantalla por los alemanes, es una de las películas bien logradas. La deliciosa Jenny, en el papel de la vedette, hace una creación, secundada con gran acierto por los restantes intérpretes. El film está muy bien dirigido por Engels, y la fotografía es excelente. El doblaje en español está discretamente conseguido, y el sonido es perfecto.

V.

TEATRO PRINCIPAL Compañía Irene López Heredia

A las 6'30 y 10'15:

### UNA MUJER SIN IMPORTANCIA

TEATRO PRINCIPAL

Muy pronto, estreno:

### Lady Amarilla

Ultimo gran éxito de Irene López Heredia en el teatro Lara de Madrid.

ESLAVA COMPANIA TITULAR

A las 6'30 tarde y 10'15 noche:

### Nuestros blasones

Grandioso éxito.

APOLO Gran compañía lírica, de EMILIO VENDRELL

Hoy, 6 tarde:

### DOÑA FRANCISQUITA

Por su creador Emilio Vendrell.

10 noche:

### LUISA FERNANDA

Por Elvira Vendrell y Dimas Alonso.

TEATRO SERRANO COMPANIA TITULAR

A las 6'30 tarde y 10'15 noche:

### ¡¡Cinco años y un día!!

Imenso éxito cómico.

TEATRO LIRICO

A las 6'30 y 10 noche, enorme éxito de

### Maruja Tomás

Con su grandioso espectáculo

### Estampas Españolas 1942

CAPITOL

4'15 6'45, numerada, y 9'45 noche:

MARLENE DIETRICH



### De isla en isla

ALKAZAR Hoy, 6'30 tarde y 10 noche. Grandioso éxito

### MARAVILLA

Por Luisa Castellano, Ketty Brú, Antonio Galán y Rafael Ferrí. BUTACA: 4 PESETAS

TYRIS NOTICARIO, DOCUMENTAL



### el hombre invisible vuelve

Noche: Programa especial.

RIALTO 4 t. c. y 9'30: UN MARIDO A PRECIO FIJO por L. Yegros y R. Durán (Cifesa), y otras.

GRAN VÍA Programa todo esp. A vuestras órdenes, señora. Not. Ufa, documental y Los ladrones somos gente honrada. Reestreno.

COMMON Colosal programa! Joaquín Murrieta, Not. Ufa, documental, y Los ladrones somos gente honrada. Reestreno.

COLISEUM

EL TRASATLANTICO DE LA MUERTE (Anna Lee). NOTICIA. RIO, DOCUMENTAL.



Diana Durbin. Su última DIABLURA

FRONTON CHIQUI

5 tarde y 9'45 noche. Grandes partidos a raqueta

TEATRO RUZAF

Hoy 6'15 tarde y 10 noche, el mayor éxito del año:

### DOÑA MARIQUITA DE MI CORAZON

La obra cumbre de MUÑOZ ROMAN y del MAESTRO ALONSO.

NOVEDADES

¡¡La película de las careajadas!!



### El MUERTO MURIO

por el graciosísimo actor EL CHATO ORTIN

Otro exitazo de REY SORIA FILMS.

español HOY

NOTICARIO EL LIBRO

Papa Lebonard

TODO EN ESPAÑOL

VENGANZA EN ORIENTE

PALACIO CINEMA

Sábado de Gloria. Divertido programa, en español.

### BUSQUEME UNA NOVIA

por Herbert Marshall, Jean Arthur y Leo Carrillo

### COQUETA HASTA EL FIN

por Ray Milland y Ellen Drew.

OLYMPIA

Sesiones 4 tarde, 6'30, numerada, 9'30 noche: GRANDIOSO EXITO

Rex HARRISON Keren VERNE

en la sensacional película

### Diez días en París

Director: TIM WHEELAM ¡Dinámica! ¡Emocionante! ¡Divertida! Hablada en español. APTA PARA MENORES

Metropol

El hijo del héroe, por Mickey Rooney, y A mi no me mire Vd., por Valeriano León. Orquesta IRIS.

ANUNCIAD EN

### Jornada

DIARIO DE LA TARDE

## Soldados norteamericanos en Londres



Por el momento, los soldados de EE. UU. que han llegado a Londres, no viven la guerra, pues como muestra esta foto, pasean alegremente por Trafalgar Square del brazo de lindas muchachas bomberos de Londres.—(Foto Vidal)

## Gandhi se entrevista con el ENVIADO DE ROOSEVELT

### Se aplaza la declaración final de Stafford Cripps

Nueva Delhi, 6.—Gandhi ha regresado a Wardha después de sus entrevistas con sir Stafford Cripps y sus reuniones con el comité ejecutivo del Partido del Congreso.

Ha mantenido una conferencia de dos horas y media de duración con el coronel Johnson, representante personal del presidente Roosevelt en la India.

Es la primera vez que Johnson se pone en contacto directo con los jefes nacionalistas para contribuir a la solución de las dificultades actuales.—Efe.

Nueva Delhi, 6.—Se estima en los círculos enterados, que la declaración final de Stafford Cripps será, indudablemente, retrasada. En efecto, la conferencia de prensa que había de celebrarse esta mañana, ha sido suspendida.

Se añade en los referidos círculos, que el comunicado que el presidente del Congreso, Azad, debía recibir hoy de Cripps, será objeto de nuevo estudio. Además, el enviado británico recibirá hoy varias visitas de importancia, especialmente, la de tres miembros del consejo ejecutivo del Virrey.

# ULTIMA HORA

## Ya esta en marcha la explotación PETROLIFERA DE JAVA

### Toyo dice que no abriga ninguna hostilidad para los hindúes

Tokio, 6.—Comunican de Java al periódico "Tokio Nichi Nichi" que las fuerzas de ingenieros japonesas han reparado los oleoductos de Jeppe, que fueron destruidos por los holandeses. Además, estas formaciones niponas han conseguido extinguir los incendios provocados en las regiones petrolíferas por las fuerzas neerlandesas. Se anuncia asimismo que las refineras de petróleo de Canes han reanudado el trabajo y que la explotación de la zona petrolífera de Surabaya podrá ser reanudada en julio próximo.

#### TOYO DICE QUE NO ABRIGA NINGUNA HOSTILIDAD PARA LOS HINDUES

Tokio, 6.—En relación con el ataque contra Colombo, realizado por los aviones japoneses en la tarde del lunes, el presidente del Consejo, Toyo, ha declarado que Japón no abriga sentimientos hostiles contra el pueblo hindú. Japón ha decidido atacar las bases militares inglesas y a Inglaterra mismo en la India, y anular toda influencia británica en esa parte del mundo. Ha llegado el momento de reconquistar la India para los hindúes. Toyo terminó diciendo que espera que el pueblo indio no se dejará engañar por las promesas inglesas.—Efe.

#### EL JEFE DEL PARTIDO LIBERAL HINDU PIDE UN PUESTO EN EL CONSEJO DE DEFENSA

Londres, 6.—Sir Sahadur Sapru, jefe del partido liberal hindú, ha dirigido una carta abierta al "News Chronicle", en la que dice entre otras cosas: «Los recursos de la India son inmensos en hombres y en posibilidades materiales, pero es preciso que el país cuente con un representante propio en el Consejo de Defensa para poder explotar plena-

mente, exaltando el patriotismo indio y el espíritu de sacrificio. La vieja política de desconfianza debe ser abandonada para siempre y hay que reajustar las relaciones entre la nación y la Gran Bretaña. Si no se llega a esto, todos los proyectos actuales estarán condenados al fracaso.—Efe.

#### LOS AUSTRALIANOS BOMBARDEAN KOEPANG (TIMOR)

Melbourne, 6.—La aviación australiana ha atacado Koepang, en la isla de Timor. Oficialmente se declara que el ataque fué de poca envergadura, pero probablemente muy fructífero.—Efe.

#### LOS YANQUIS SIGUEN RESISTIENDO EN BATAAN

Washington, 6.—Oficialmente se informa que las fuerzas norteamericanas han rechazado un nuevo y duro ataque japonés contra el flanco derecho y el centro del frente de Bataan. Las fuerzas defensoras anularon el intento de desembarco nipón realizado en la costa oriental de aquella península.

El ataque japonés fué desencadenado con importantes unidades, apoyadas por carros y un nutrido fuego de artillería y la intervención de bombarderos en picado. Un aparato nipón fué derribado.—Efe.

#### 48.000 MILLONES DE DOLARES PARA LA APLICACION DE LA LEY DE PRES-TAMO

Nueva York, 6.—El total de créditos puestos a disposición del Gobierno federal para la aplicación de la ley de alquiler y préstamos se eleva a 48.000 millones de dólares, de los cuales 18.000 han sido votados directamente por el Congreso. El resto, menos quinientos millones,

## Sensacionales declaraciones del Ministro de Guerra búlgaro

### "ESTAMOS DISPUESTOS PARA APLASTAR A QUIEN TRATE DE IMPEDIR LA REALIZACION DE NUESTRO DESTINO"

### El Embajador japonés en Turquía conferenciará en Sofía con Oshima

Sofía, 6.—"El pueblo búlgaro tiene hoy un solo pensamiento: conservar los territorios que le han sido devueltos a Bulgaria—ha declarado a la prensa el General Daskalof, Ministro de la Guerra—. El pueblo búlgaro sólo será llamado a las armas por el porvenir del país y de sus hijos. Hemos realizado guerras penosas y pesadas para conseguir nuestra unidad nacional. Estas guerras nos han costado sacrificios considerables, que no han sido vanos, ya que el pueblo ha salido fortalecido de la lucha. Nuestro país sabe que si es posible salir del conflicto actual sin sacrificios humanos, la prudencia de nuestro Rey tratará de evitarlo como ha hecho hasta ahora. Pero también sabe que ha de estar dispuesto para aplastar a cualquiera que desde el exterior o el interior trate de impedir la realización de nuestro destino."—Efe.

#### EL EMBAJADOR JAPONES EN TURQUIA SE ENTREVISTARA EN SOFIA CON OSHIMA

Angora, 6.—El Embajador japonés en la capital turca, Kuli Hara, saldrá el día 11 del corriente en avión con dirección a Sofía, donde se entrevistará con su colega en Berlín, General Oshima.—

## INTENSO ATAQUE AEREO SOBRE SAN PETERSBURGO

### Más de tres mil franco-tiradores rusos han sido eliminados

Londres, 6.—San Petersburgo ha sido intensamente atacado por la

#### TEMBLOR DE TIERRA EN BULGARIA

Sofía, 6.—Un temblor de tierra ha causado graves daños en la ciudad de Tutrakan, cerca del

Danubio, donde cien casas aproximadamente han quedado destruidas. Se ignora el número de víctimas producido por el seísmo.—Efe.

## Nuevo bombardeo inglés sobre París

### Los pilotos británicos no pudieron CONSEGUIR SUS OBJETIVOS

Londres, 6. (Urgente).—Más de trescientos aviones británicos, de los cuales cinco no han regresado a sus bases, tomaron parte en los bombardeos de la pasada noche sobre París, el Norte de Francia y la región de Renania, según anuncia un

comunicado del Ministerio de Aire.

Añade que los objetivos principales de estas operaciones aéreas fueron las fábricas de la cintura parisiense, el puerto de El Havre y Colonia.—Efe.

#### UNA HORA DURO LA ALARMA EN PARIS

Paris, 6.—La alarma aérea ha sido dada la pasada noche en la región de París, durante una hora, a partir de las cuatro de la madrugada. La DCA ha actuado con gran intensidad.

#### LOS INGLESES NO PUEDIERON ATACAR LAS INSTALACIONES INDUSTRIALES

Berlin, 6.—Los aviones ingleses han atacado nuevamente la capital parisiense durante la noche del 5 al 6 de abril, según comunican de fuente militar.

La eficaz actividad de la DCA alemana impidió a los británicos aproximarse a las instalaciones industriales de importancia para la producción de guerra.

Las bombas arrojadas han causado daños insignificantes en algunos inmuebles.—Efe.

### El Subsecretario de Industria visita los locales de la XX FERIA Muestraria Internacional

Procedente de Burriana llega a Valencia, a las doce y media de la mañana, el Subsecretario de Industria, camarada Juan Granell, quien después de comer, y en compañía del Alcalde, señor Barón de Carcer del Presidente de la FERIA Muestraria, camarada Gordillo y del de la Asociación de Prensa, camarada Angel Lpez, visitó los locales donde se de instalará la XX FERIA de Muestras, quedando impresionado de la rapidez con que se realizan las obras, que han inspeccionado detenidamente, en especial, los pisos y la estructura.

A las cinco y media de la tarde, el camarada Granell emprendió su viaje de regreso a Madrid.

### El racionamiento EN INGLATERRA

Londres, 6.—El Ministerio de Abastecimiento anuncia que el racionamiento de pan solamente será vendido mediante una libreta cada 15 días por compra.

Por otra parte, comunica que hoy será puesto a la venta en el Reino Unido el pan nacional. A partir de esta fecha ha quedado prohibida la fabricación de diferentes clases de pan en Gran Bretaña.—Efe.

## EL EJERCITO JAPONES



Caballería nipona en plena acción